

evenflo®

Tribute™

Sistema de retencion infantil

Manual del propietario

Guarde para uso futuro.

Orientado hacia atrás*

2,3 a 18 kg
(5 a 40 lbs)

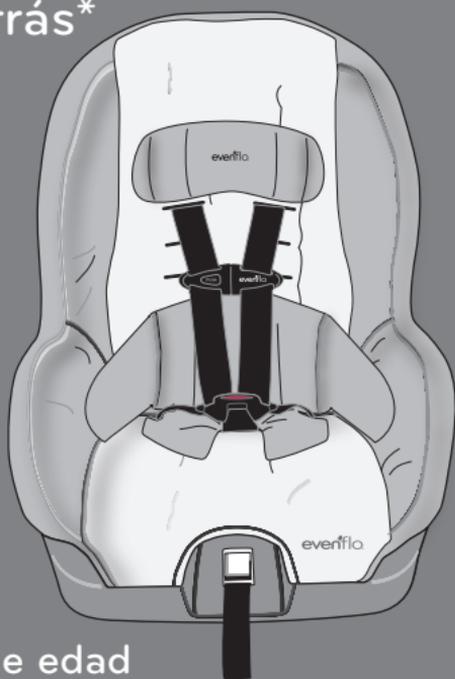
48 a 94 cm
(19 a 37 pulg.)

Orientado hacia adelante*

10 a 18 kg
(22 a 40 lbs)

71 a 102 cm
(28 a 40 pulg.)

Por lo menos 2 años de edad



* Consulte la página 4 para obtener información sobre los requisitos.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, lea este manual del usuario antes de instalar y usar el asiento infantil para el automóvil.

Cada año, más niños mueren como pasajeros en choques de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión. Para reducir el riesgo de **LESIÓN GRAVE** o **MUERTE**, lea este manual del propietario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este asiento infantil para el automóvil. Usar un asiento infantil para el automóvil es muy importante. Al usar apropiadamente este asiento y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo), reducirá en gran medida el riesgo de lesión grave o muerte de su niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común “asiento de seguridad”; ningún asiento infantil para el automóvil puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños debidamente sujetos se lesionan en choques con vehículos automotores, incluidos choques relativamente menores. Un asiento infantil para el automóvil que se use correctamente es la mejor forma de minimizar las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

AVISO NORMATIVO ESTADOUNIDENSE

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad 213 para Vehículos Automotores.

AVISO NORMATIVO CANADIENSE

(Números de modelo que terminan en “C”).

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Canadiense de Seguridad (CMVSS) 213 y 213.1 para Vehículos Automotores.

Clave de símbolos



Símbolo de bolsa de aire – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con la bolsa de aire.



Símbolo del sistema LATCH – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.



Símbolo del anclaje de la correa de sujeción – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el anclaje de la correa de sujeción.



Símbolo de avión – Lo alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con aviones.

INTERACTIVO PDF



Tabla de contenido(TDC)

Información importante

Requisitos Del Niño	4
Uso Con Bebés Prematuros	5
Advertencias	6
Advertencias sobre el sistema LATCH	10
Prácticas seguras.....	13
Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses	14
Aviso público para clientes canadienses.....	14
Uso en vehículos motorizados/aviones	15
Cómo guardar las instrucciones	15
Glosario visual.....	16
Características de asiento infantil	18

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás

Lista de verificación de instalación en la posición orientada hacia atrás.....	21
Ajuste del soporte de reclinado para uso en posición reclinada orientada hacia atrás	22
Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia atrás	23
Instalación con el cinturón de seguridad en la posición orientada hacia atrás.....	27

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante

Lista de verificación de la instalación en la posición orientada hacia adelante.....	33
Ajuste del soporte de reclinado para uso en posición reclinada orientada hacia adelante	34
Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia adelante	35
Instalación del asiento infantil para el automóvil, orientado hacia adelante, usando el cinturón de seguridad del vehículo	39

Información general

Cómo colocar la correa del arnés.....	43
Cómo asegurar al niño en el sistema de retención infantil.....	45
Ajuste de la correa de la entrepierna	46
Ajuste de la correa del arnés	47
Cómo retirar al niño del sistema de retención infantil	47
Cómo retirar la correa de sujeción	47
Cómo retirar los conectores de anclaje inferior.....	48
Instalación de los accesorios.....	49
Cómo asegurar el asiento infantil para el automóvil en aviones...50	
Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia atrás	50
Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia adelante	53
Cuidado y limpieza	55
Partes de repuestos.....	56
Garantía limitada	57

REQUISITOS DEL NIÑO

Advertencia: El no seguir estos requisitos del niño, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Este sistema de sujeción infantil está diseñado para usarlo con niños en ambas **orientaciones: hacia atrás y hacia adelante**. Para usar correctamente este sistema de sujeción infantil, los niños **DEBEN** cumplir con los requisitos de tamaño y edad que se indican a continuación. Además, Evenflo recomienda consultar con el médico del niño antes de permitirle hacer la transición de la posición **orientada hacia atrás a orientada hacia adelante** con este sistema de sujeción infantil.

La Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) recomienda mantener a los niños **orientados hacia atrás** hasta los 2 años de edad, o hasta que alcancen la estatura o el peso máximos para el sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás**. Además, las leyes de algunos estados requieren que el niño esté **orientado hacia atrás** hasta los 2 años de edad. Por lo tanto, verá estas pautas reflejadas en los Requisitos del niño que se indican a continuación. Revise cualquier ley local, estatal o provincial aplicable relacionada con la seguridad de los pasajeros infantiles antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

Orientado hacia atrás

- 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb)
- 48 a 94 cm (19 a 37 pulg.) y la parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil

IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante**, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba **y** tiene menos de 2 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

Orientado hacia adelante

- 10 a 18 kg (22 a 40 lb)
- 71 a 102 cm (28 a 40 pulg.) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil
- Por lo menos 2 años de edad

IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos mencionados arriba para uso **orientado hacia adelante**, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil. Considere usar un asiento elevador en ese momento.

USO CON BEBÉS PREMATUROS

Antes de usar este sistema de sujeción infantil para bebés prematuros o con bajo peso al nacer, asegúrese de que se cumplan los requisitos del niño y siga las pautas en esta sección.

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras, un asiento infantil instalado correctamente reduce el riesgo de muerte en más de un 70% en bebés involucrados en choques. El Estándar Federal de Seguridad de Vehículos Automotores (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para asientos infantiles. Sin embargo, el estándar no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar que los bebés prematuros o con bajo peso al nacer se transporten con seguridad, deben seguirse las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en *Pediatrics* 2009;123:1424-1429.

Todos los niños deben viajar orientados hacia atrás en el vehículo durante tanto tiempo como sea posible. Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades al respirar y problemas cardíacos al colocarlos en un asiento infantil. Evenflo requiere que todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.25 kg al nacer se evalúen de acuerdo con las recomendaciones de la AAP antes de su primer viaje en automóvil para detectar dificultades en la respiración o problemas cardíacos al viajar en un asiento infantil orientado hacia atrás.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el asiento infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o durante la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación debe llevarse a cabo con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el asiento infantil colocado en el ángulo aprobado para usar en el vehículo. El personal del hospital verificará la existencia de dificultades al respirar o problemas cardíacos. El pediatra del niño le dejará saber si existen consideraciones especiales al viajar. El número de viajes y la duración del tiempo en que el bebé permanezca sentado en el asiento infantil deberán minimizarse. Una persona encargada del cuidado del bebé deberá viajar con él en el asiento trasero para vigilarlo durante el viaje.

Puede obtener mayor información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros o con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos en

<https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx>

⚠️ ADVERTENCIA



Advertencias sobre la bolsa de aire

- **NO** use este asiento elevador en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire, a menos que se haya desactivado la bolsa de aire. La interacción entre el asiento infantil para el automóvil de uso orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. La bolsa de aire puede causar lesiones graves o la muerte a niños de 12 años de edad o menores. Si el vehículo cuenta con bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del asiento infantil para el automóvil.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la siguiente información para usar el asiento elevador correctamente:

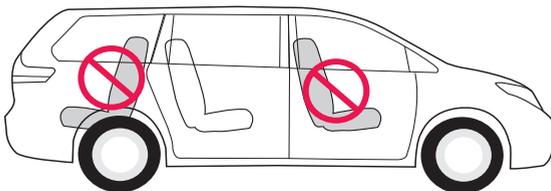
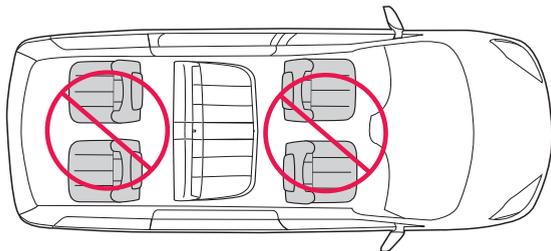
Vehículos fabricados antes de los modelos del año

2002: **NO** use este asiento infantil para el automóvil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.

Modelos del año 2002 y vehículos más recientes:

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este asiento infantil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral. **NO** coloque ningún objeto entre el asiento infantil para el automóvil y la bolsa de aire lateral, ya que al expandirse la bolsa de aire puede ocasionar que el objeto golpee al niño.

El asiento trasero orientado hacia adelante es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.



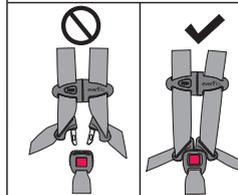
⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias generales

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- El no seguir los requisitos del niño para uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante de este sistema de sujeción infantil podría resultar en lesiones graves o la muerte. (Consulte la página 4 para obtener información sobre los requisitos del niño).
- Si no sigue estas instrucciones de instalación, y las instrucciones y advertencias en el producto, el niño se podría golpear contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte. Deben seguirse cuidadosamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- Algunos niños se han **ESTRANGULADO** con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo.

⚠️ ADVERTENCIA



Algunos niños se han **ESTRANGULADO** con correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. Sujete al niño por completo.

- **NO** use el sistema de retención infantil si está dañado, roto o le faltan piezas.
- **NO** use este sistema de retención infantil si ha estado involucrado en un accidente. En ese caso deberá reemplazarlo.

Advertencias sobre la ubicación

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **SIEMPRE** lea y siga con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al sistema de retención infantil.
- Según las estadísticas, los niños están más seguros al sujetarlos correctamente orientados en sentido inverso a la marcha en lugar de orientados hacia adelante. Generalmente, el centro del asiento trasero es el lugar más seguro y se debe usar si está disponible.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre la ubicación – cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- Algunos asientos infantiles para el automóvil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de asientos infantiles, diseños de cinturones de seguridad del vehículo y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un sistema de retención infantil es apropiado para un asiento específico del vehículo es verificar que quede ajustado firmemente. Si el sistema de retención infantil no puede instalarse correctamente, **NO** lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo para obtener ayuda adicional.
- **SOLO** use este sistema de retención infantil en **asientos de vehículo orientados hacia adelante**. **NO** use este sistema de retención infantil en asientos orientados hacia atrás o hacia un lado del vehículo.
- **SOLO** use este sistema de retención infantil en asientos de vehículo cuyos respaldos se bloqueen en su lugar.

Advertencias sobre el uso orientado solo hacia atrás

- Al usar este sistema de sujeción orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto impedirá que el sistema de sujeción infantil proteja al niño.
- **NO** use el juego de ranuras del arnés más alto cuando use el asiento infantil orientado hacia atrás. El arnés no sujetará correctamente al niño durante un choque.
- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño sentado orientado hacia atrás en ciertos tipos de colisiones. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar asientos infantiles para el automóvil enfrente de un descansabrazos plegable.
- **NUNCA** coloque el sistema de retención infantil en la posición orientada hacia adelante con un niño que pese menos de 10 kg (22 lb). Las fuerzas de colisión pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el sistema de retención infantil esté en la posición orientada hacia atrás.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño cuando el asiento infantil se usa orientado hacia atrás, debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe estar totalmente acolchado y no debe tener objetos rígidos.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre el uso orientado solo hacia adelante

- Si el niño pesa más de 22.6 kg (50 lb) o los hombros del niño quedan más arriba que el nivel más alto del arnés, **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil porque ya no protegerá adecuadamente al niño.
- **DEBE** tener por lo menos 2 años de edad.
- **NO** use el juego de ranuras del arnés más bajo cuando use el asiento infantil orientado hacia adelante. El arnés no sujetará correctamente al niño durante un choque.
- **Ajuste o retire el descanso para la cabeza del vehículo, en el asiento donde se instalará el sistema de retención infantil**, de manera que el respaldo del sistema de retención infantil descansa contra el respaldo del asiento del vehículo.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado enfrente del niño debe estar totalmente acolchado y no debe tener objetos rígidos.

Advertencias sobre los cinturones de seguridad

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- **NO** use este sistema de retención infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de retención infantil, ya sea en posición orientada hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede ajustar firmemente el sistema de retención infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.
- **NO** use este sistema de retención infantil en un asiento con cinturones de seguridad montados en la puerta.
- **NO** use este sistema de retención infantil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán correctamente un sistema de retención infantil.
- **NO** use este sistema de retención infantil en vehículos equipados con cinturones de regazo que se bloquean sólo durante una frenada súbita o una colisión (retractores de bloqueo de emergencia – ELR). Tiene que usar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para verificar si su automóvil tiene cinturones de regazo con retractores de bloqueo de emergencia.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre los cinturones de seguridad – cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de retención infantil no proteja al niño en una colisión.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad toque el sistema de retención infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad de manera que el botón quede hacia el lado opuesto del sistema de retención infantil o mueva el sistema de retención infantil a otro asiento del vehículo.
- Si no puede asegurar firmemente el arnés o los cinturones de seguridad alrededor del niño, podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en una colisión. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.

Advertencias sobre el sistema LATCH

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- El sistema LATCH está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte. El sistema **LATCH** (anclajes inferiores y correas de sujeción para niños) es un sistema para acoplar el sistema de retención infantil al asiento del vehículo. Puede usarse en lugar de los cinturones de seguridad en vehículos con barras de anclaje inferior. Consulte el manual del propietario del vehículo para encontrar las barras de anclaje inferior. **Nota:** Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como “Sistema de anclaje universal” “Sistema de anclaje universal inferior” o “ISOFIX”.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones de instalación de asientos infantiles para el automóvil y del sistema LATCH que se incluyen en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de retención infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores de anclaje inferior a una misma barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior. Usar ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en una colisión.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias sobre el sistema LATCH

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- Para evitar la estrangulación, debe almacenar el arnés LATCH que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en el respaldo del asiento. Enrolle o doble el exceso de correa LATCH y asegure con una liga para prevenir lesiones peligrosas a los ocupantes del vehículo.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los conectores de anclaje inferior estén acoplados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza los conectores de anclaje inferior. Si no están acoplados, el ensamble de los conectores de anclaje inferior no asegurará el sistema de retención infantil. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte.
- **NO** use este sistema de retención infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de retención infantil, ya sea en posición orientada hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de retención infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.

Advertencias de la correa de sujeción

Uso solo orientado hacia adelante

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar ajustadamente el exceso de la correa de sujeción que no use y asegurarlo con una liga. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use (p. 18). Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción que no se use golpee a alguien durante un choque.

Advertencias adicionales

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- En climas calientes o soleados, **SIEMPRE** compruebe que las áreas del sistema de retención infantil que podrían entrar en contacto con el niño (por ejemplo, hebilla, lengüetas de la hebilla, etc.) no tengan zonas calientes antes de colocar al niño en el sistema de retención infantil. El niño podría sufrir quemaduras. Antes de salir del vehículo, cubra el sistema de retención infantil con un cobertor de color claro.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias adicionales– cont.

Uso orientado hacia atrás y orientado hacia adelante

- Este sistema de retención infantil debe acoplarse con seguridad al vehículo, **incluso cuando no esté ocupado**, usando los cinturones de seguridad del vehículo o los conectores de anclaje inferior. En una colisión, el sistema de retención infantil suelto puede lesionar a alguien.
- **NO** use los portavasos para almacenar latas o vasos rígidos. Use sólo recipientes blandos (como poliestireno o papel).
- **NO** coloque recipientes que contengan líquidos calientes en el portavasos.
- **NO** instale acolchado adicional, juguetes ni otros dispositivos que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones, en el sistema de retención infantil. Los artículos que no se han probado con el sistema de retención infantil podrían lesionar al niño. El uso de acolchado o almohadas adicionales podría interferir con la función del sistema de arnés, o causar problemas respiratorios si la cabeza del niño se inclina hacia adelante, aumentando el riesgo de lesiones graves o muerte.
- En climas fríos, **NO** vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si va a ir sentado en el sistema de retención infantil. Las chamarras voluminosas/trajes para la nieve dificultan el ajuste correcto del arnés, lo cual podría causar que el niño sea expulsado del sistema de retención infantil durante una colisión. Si es necesario, coloque una manta sobre el niño una vez esté sujeto con el arnés, para no interferir con el sistema de arnés del sistema de retención infantil.

⚠️ ADVERTENCIA

Prácticas seguras

- **El vehículo no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.** No haga excepciones para adultos ni para niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y constancia desde el principio tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crezcan. Una persona sin cinturón de seguridad puede ser arrojada hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- Muchos defensores de la seguridad y profesionales del cuidado de la salud recomiendan que los niños viajen en la posición mirando hacia atrás el mayor tiempo posible. Consulte las limitaciones recomendadas sobre el uso orientado hacia atrás en la página 4.
- **NUNCA** intente conducir y atender simultáneamente al bebé que llora. **NUNCA** saque al niño del sistema de retención infantil con el fin de consolarlo mientras el vehículo está en movimiento.
- **NO** permita que el niño lleve objetos como piruletas o helados con palito dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- **NO** alimente a un bebé que va sentado en un sistema de retención infantil.
- Coloque los artículos afilados o pesados en el maletero. Cualquier cosa suelta podría causar la muerte en una colisión.

Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses

- Los sistemas de sujeción infantil pueden retirarse del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción infantil para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, domicilio, dirección de correo electrónico si está disponible, el número de modelo y la fecha de fabricación a:

**Evenflo Company, Inc.,
1801 Commerce Dr.,
Piqua, OH 45356**

o llame al 1-800-233-5921.

También puede registrarse en:

www.evenflo.com/registercarseat

- Para recibir información sobre retiro de productos del mercado, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY:1-800-424-9153), o visite: www.NHTSA.gov

Aviso público para clientes canadienses

- Los asientos de seguridad infantil pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este asiento de seguridad para que usted pueda ser contactado en caso de que el asiento se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección, el número de modelo del asiento infantil para el automóvil y la fecha de fabricación a

**Evenflo Company, Inc.,
1801 Commerce Dr.,
Piqua, OH 45356**

o llame al 1-937-773-3971,
o regístrese en línea en:

www.evenflo.com/registercarseatcanada

- Para obtener información pública, llame a Transport Canada al 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 en la región de Ottawa).

Uso en vehículos motorizados/aviones

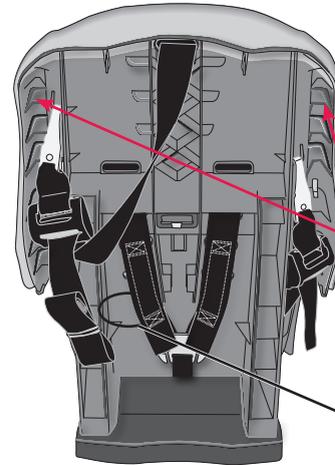
Cuando se usa con el arnés interno e instalado adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones, este asiento infantil para el automóvil está certificado para usarse sólo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros y equipados solo con sistemas de cinturón para regazo, o cinturón para regazo y hombro, y en aviones. Consulte las páginas 50 a 54 para obtener instrucciones sobre cómo instalar el asiento infantil para el automóvil en aviones.

SUGERENCIA!

Confirme con la línea aérea antes de partir para asegurarse de que el asiento infantil para el automóvil cumple con los requisitos.

Importante

Cómo guardar las instrucciones



Después de leer completamente y seguir estas instrucciones, **guarde las instrucciones en los clips en la parte posterior del asiento infantil para el automóvil.**

Manufactured in / Fabriqué en
(year-month-day) / (année-mois-jour)
Name / Nom
Model / Modèle
Made in / Fabriqué en
Expires on / Expire le

Para referencia futura, registre el número de modelo Y la fecha de fabricación del sistema de retención infantil abajo.

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Los componentes del vehículo podrían ser muy diferentes a los ilustrados. Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar los componentes del vehículo.



Anclajes de la correa de sujeción **SÓLO** orientados hacia adelante

Descansabrazos desplegable
Consulte el manual del propietario del vehículo.

Apoyacabezas traseros

Hebillas de los cinturones de seguridad de los asientos traseros

Retractor del asiento trasero

Cinturón de regazo central

Cinturón de regazo y hombro

Barras de anclaje inferior del vehículo



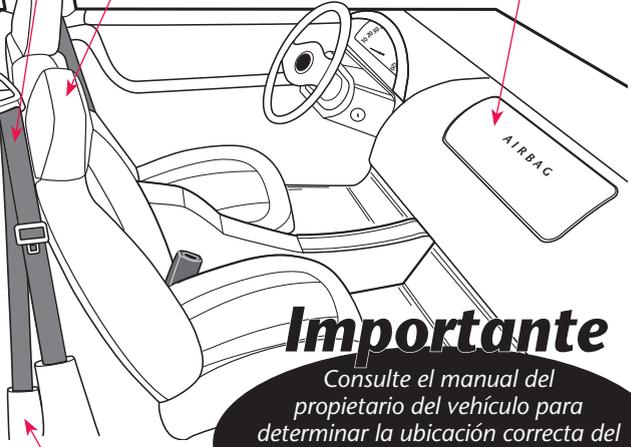
Pliegue del asiento

IMPORTANTE: Si su vehículo tiene **bolsas de aire laterales**, consulte las advertencias en la página 6.

Cinturones de regazo y hombro de los asientos delanteros

Apoyacabezas delanteros

	<p>ADVERTENCIA</p> <p>NO coloque el asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero con bolsa de aire. Puede causar MUERTE o LESIONES GRAVES. El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.</p>
--	--



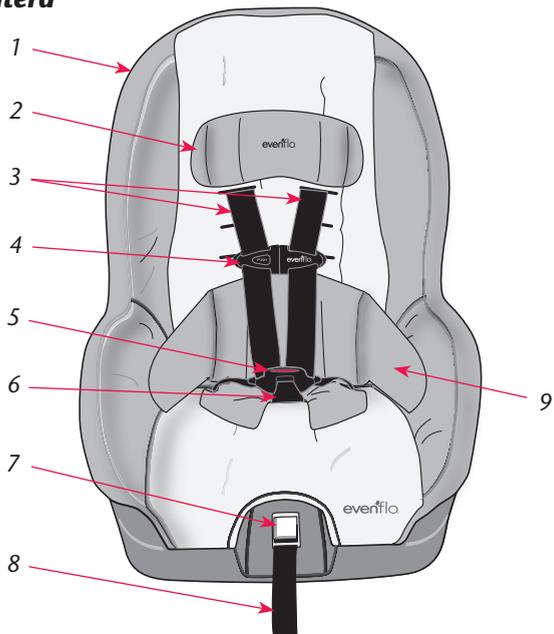
Retractor del asiento delantero

Importante
Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar la ubicación correcta del asiento infantil para el automóvil y para familiarizarse con los componentes del vehículo.

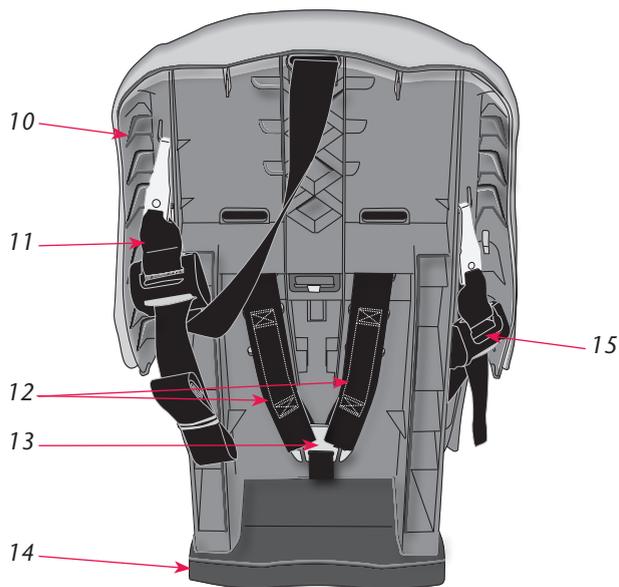
Importante

Características de asiento infantil

Parte delantera



Parte trasera



Características de asiento infantil

Descripción

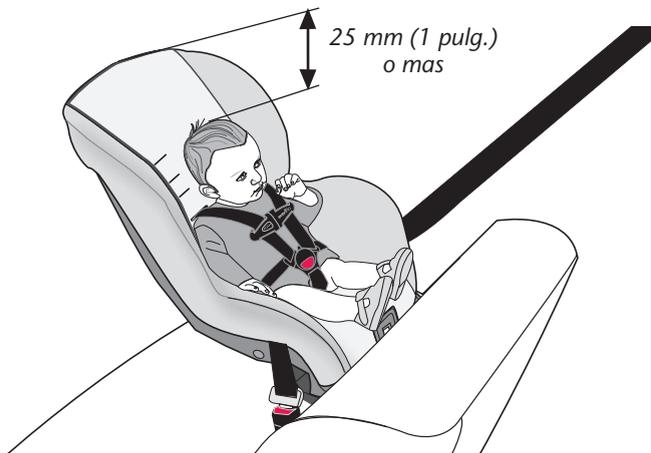
1. Acolchado del asiento
2. Almohada para la cabeza*
3. Correas del arnés
4. Clip para el pecho
5. Hebilla
6. Correa de la entrepierna
7. Botón de liberación del arnés
8. Correa del dispositivo de ajuste del arnés
9. Almohada para el cuerpo*
10. Área para guardar las instrucciones
11. Correa de sujeción y gancho
12. Correas del arnés
13. Placa de unión
14. Soporte de reclinado
15. Ensemble de conector de anclaje inferior

* No todas las características están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

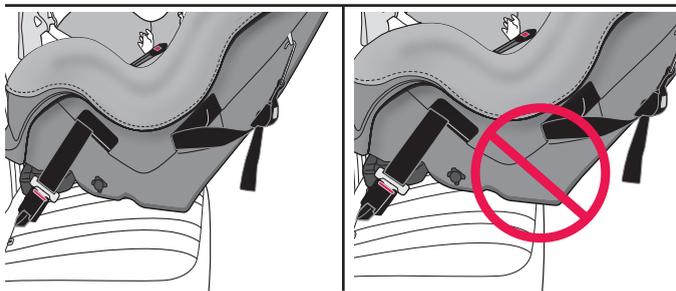
Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás

Requisitos del niño:

- **Peso:** 2.3 a 18 kg (5 a 40 lb)
- **Estatura:** 48 a 94 cm (19 a 37 pulg.) y la parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil



IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante**, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados arriba **y** tiene menos de 2 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.



Nota: cuando esté en la posición orientada hacia atrás, la parte inferior del sistema de sujeción infantil **DEBE** estar por completo sobre el asiento del vehículo.

Lista de verificación de instalación en la posición orientada hacia atrás

1. Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.

- ✓ El soporte de reclinado esta volteado en la posición reclinada (página 22).
- ✓ Instale con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 23) o Instale con el cinturón de seguridad del vehículo (página 27).
- ✓ Coloque una toalla enrollada debajo de la base de reclinado, si es necesario (página 22).
- ✓ Instale el clip de fijación, si es necesario (página 29).

2. Coloque al niño en el asiento infantil.

La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg.) más abajo que la parte superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil.

3. Abroche la hebilla. Consulte la página 45.

4. Haga los ajustes necesarios.

- ✓ La correa de la entrepierna está cómodamente ajustada al niño (página 46).
- ✓ Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (página 46).

5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

El clip **DEBE** estar al nivel de las axilas (página 46).

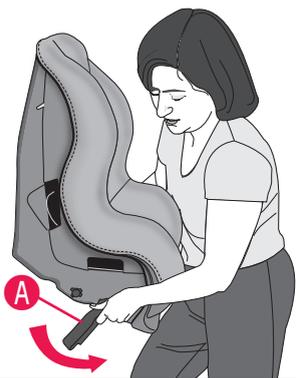
6. Verifique su trabajo.

- ✓ El soporte de reclinado esta volteado en la posición **reclinada** (página 22).
- ✓ Para asegurar correctamente este sistema de retención infantil, **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg.) **de lado a lado o de atrás hacia adelante** en la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás. (páginas 26 y 30).
- ✓ La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil (página 45).
- ✓ Las correas del arnés del hombro **DEBEN** comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño (página 43).
- ✓ Las lengüetas de la hebilla deben estar completamente enganchadas (página 45).
- ✓ La flecha de nivel debe estar nivelada con el suelo (página 22).

⚠ ADVERTENCIA

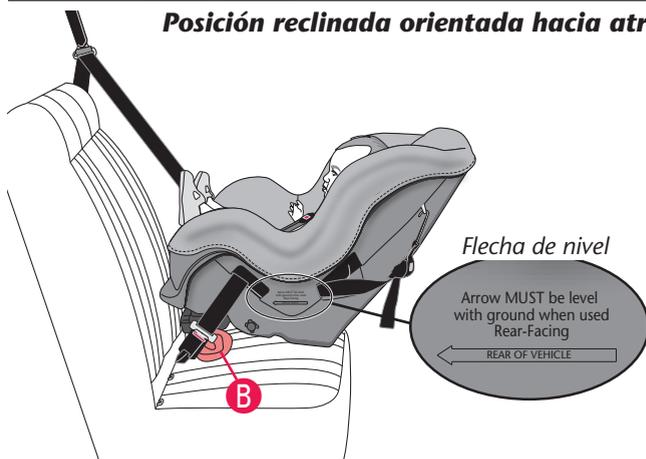
Al usar este sistema de sujeción orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto impedirá que el sistema de sujeción infantil proteja al niño.

Ajuste del soporte de reclinado para uso en posición reclinada orientada hacia atrás



Para ajustar el soporte de reclinado **A**, levante el asiento infantil para el automóvil y mueva el soporte de reclinado que se encuentra debajo del asiento infantil a la posición **reclinada**, como se muestra.

Posición reclinada orientada hacia atrás



Este asiento infantil para el automóvil **DEBE** estar en la posición **Reclinada** para usar con **orientado hacia atrás**. El niño **DEBE** pesar 2,3 a 18 kg (5 a 40 lbs). Si la flecha de nivel no está paralela al suelo, enrolle apretadamente una toalla o cobertor pequeño **B** debajo del borde delantero del sistema de sujeción infantil. Será necesario proporcionar suficiente reclinado para que la cabeza del bebé descansa hacia atrás cómodamente.

IMPORTANTE: Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados. Asegúrese de que se reclinan lo suficiente para mantener la cabeza recargada hacia atrás ajustada cómodamente y con seguridad. Si no reclina correctamente el asiento infantil para el automóvil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia atrás



El sistema **LATCH** es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. **NO instale este sistema de sujeción infantil con el sistema LATCH y los cinturones de seguridad del vehículo. Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.**

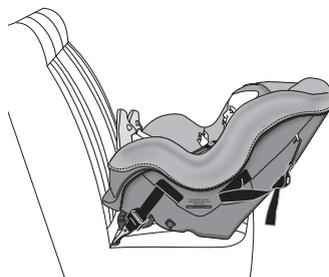
⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento (página 49). Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA coloque el asiento infantil **orientado hacia adelante** con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lbs). **Las fuerzas del choque pueden causar lesiones graves o la muerte.**

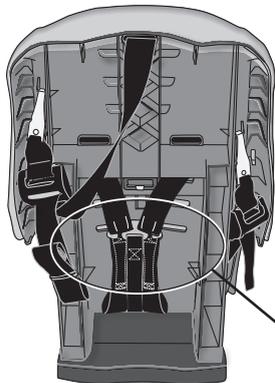
Consulte en la página 4 los requisitos completos que debe cumplir el niño en la posición orientada hacia adelante.



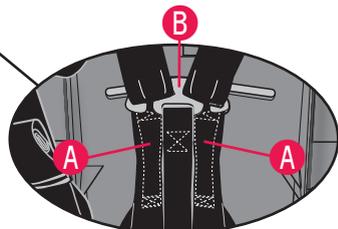
Los bebés DEBEN viajar siempre orientados hacia la parte trasera del vehículo. Ajuste el asiento infantil para el automóvil a la posición **reclinada** (página 22). Coloque el asiento infantil para el automóvil **orientado hacia atrás** en el vehículo.

1 **ADVERTENCIA**

Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas **por completo** en la placa de unión, como se muestra. No fijar adecuadamente las correas del arnés a la placa de unión puede provocar que el arnés quede suelto y causar lesiones graves o la muerte del niño.

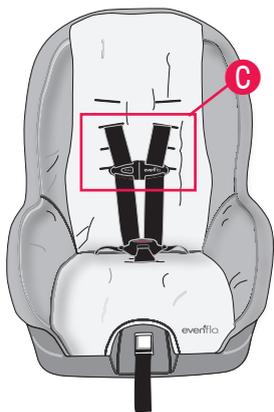


Fije las correas del arnés **A** a la placa de unión **B** usando la **posición para bebé** (página 44) en las correas del arnés. Al ir creciendo el niño, puede fijar las correas del arnés **A** a la placa de unión usando los bolsillos en el extremo de las correas.



2 **ADVERTENCIA**

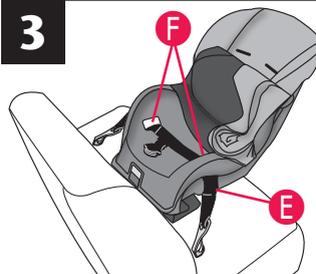
NO use las ranuras superiores del arnés cuando use el asiento infantil **orientado hacia atrás**. El arnés puede no sujetar correctamente al niño durante un choque.



Asegúrese de que las ranuras del arnés estén en una de las **tres ranuras inferiores C**. Las correas del arnés **TIENEN QUE** comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño **D**, como se muestra.

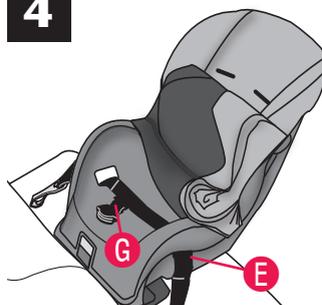


3



Jale el acojinado de la parte delantera del sistema de sujeción infantil. Pase la correa **E** y el gancho del conector de anclaje inferior a través de las trayectorias del cinturón orientadas hacia atrás **F**.

4



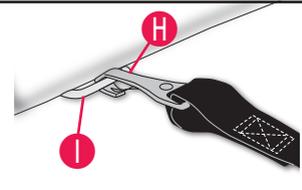
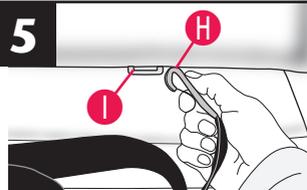
Cuando la correa de la entrepierna **G** esté en la ranura **delantera**, pase la correa del conector de anclaje inferior **E** **detrás** de la correa de la entrepierna, como se muestra.



Cuando la correa de la entrepierna **G** esté en la ranura **trasera**, pase la correa del conector de anclaje inferior **E** **delante** de la correa de la entrepierna, como se muestra.

Orientado hacia atrás

5



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las barras **I** de anclaje inferior en el asiento del vehículo. Acople el gancho derecho **H** a la barra de anclaje derecha **I** y el gancho izquierdo a la barra de anclaje izquierda. **VUELVA A COMPROBAR** que el gancho del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del ensamble de conector de anclaje inferior.



⚠️ ADVERTENCIA

NO use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientada hacia atrás. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévalo a otra parte o instálolo con el cinturón de seguridad del vehículo.

Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa del ensamble de conector de anclaje inferior para apretarla.

La correa del ensamble del conector de anclaje inferior debe estar lo más apretada posible.

Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón **F** orientado hacia atrás, la correa del ensamble de conector de anclaje inferior no está suficientemente apretada. Deberá intentarlo de nuevo, colocar el sistema de sujeción infantil en otra parte o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (página 27). Para retirar la correa del ensamble de conector de anclaje inferior, consulte la página 48.

Instalación con el cinturón de seguridad en la posición orientada hacia atrás

⚠️ ADVERTENCIA

NUNCA coloque el asiento infantil orientado hacia adelante con un bebé que pese menos de 10 kg (22 lbs). Las fuerzas del choque pueden causar lesiones graves o la muerte.

Consulte en la página 4 los requisitos completos que debe cumplir el niño en la posición orientada hacia adelante.



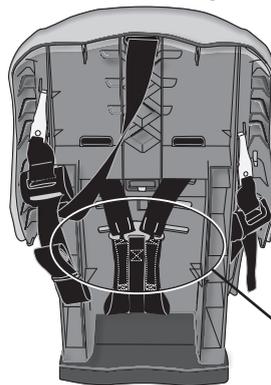
Los bebés **DEBEN** viajar siempre orientados hacia la parte trasera del vehículo.

Ajuste el asiento infantil para el automóvil a la posición **reclinada** (página 22). Coloque el asiento infantil para el automóvil **orientado hacia atrás** en el vehículo.

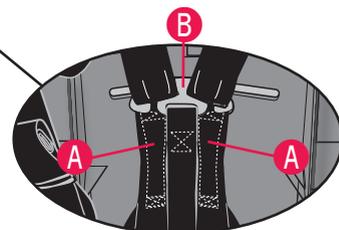


1 ⚠️ ADVERTENCIA

Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas **por completo** en la placa de unión, como se muestra. No fijar adecuadamente las correas del arnés a la placa de unión puede provocar que el arnés quede suelto y causar lesiones graves o la muerte del niño.



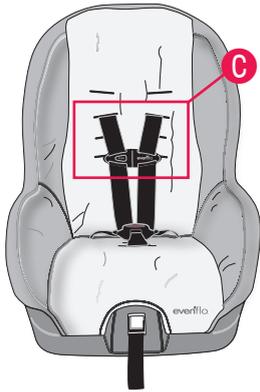
Fije las correas del arnés **B** a la placa de unión **C** usando la **posición para bebé** (página 44) en las correas del arnés. Al ir creciendo el niño, puede fijar las correas del arnés **B** a la placa de unión usando los bolsillos en el extremo de las correas.



2

⚠️ **ADVERTENCIA**

NO use las ranuras superiores del arnés cuando use el asiento infantil **orientado hacia atrás**. El arnés puede no sujetar correctamente al niño durante un choque.

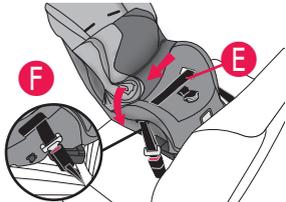


Asegúrese de que las ranuras del arnés estén en una de las **tres ranuras inferiores C**. Las correas del arnés **TIENEN QUE** comenzar a la altura de los hombros o más abajo, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño **D**, como se muestra.

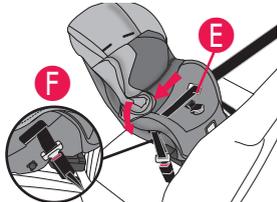


3

Cinturón de regazo únicamente

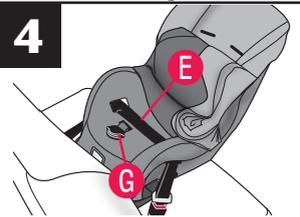


Combinación de Cinturón de regazo y hombro

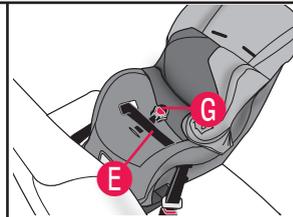


Saque el acolchado del asiento del frente del asiento de niño para el automóvil. Pase el cinturón de seguridad del vehículo **E** a través de la trayectoria del cinturón para usar orientado hacia atrás **F**, continúe a través de la abertura opuesta del asiento infantil. Dependiendo del tipo de cinturón que tenga su vehículo, abroche el cinturón de seguridad como se muestra.

4



Cuando la correa de la entepierna **G** esté en la ranura **delantera**, pase el cinturón de seguridad **E** **detrás** de la correa de la entepierna, como se muestra.

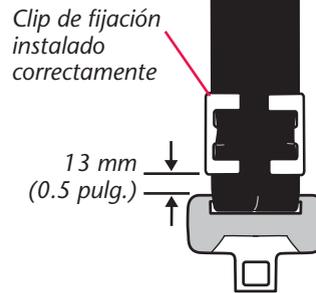


Cuando la correa de la entepierna **G** esté en la ranura **trasera**, pase el cinturón de seguridad **E** **detrás** de la correa de la entepierna, como se muestra.

5

Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.

Si el vehículo se fabricó **antes del modelo del año 1996**, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.



Si el vehículo es un **modelo del año 1996** o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

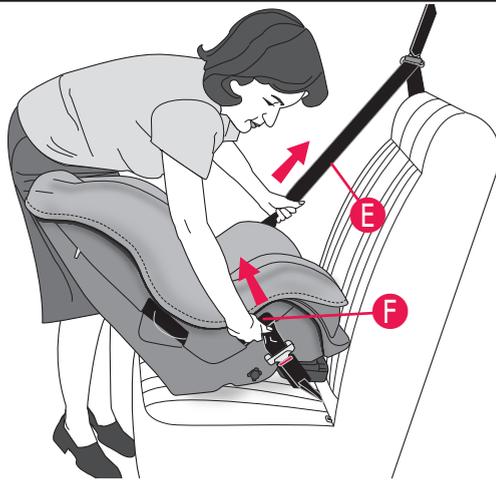
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

⚠️ **ADVERTENCIA**

Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían ocurrir lesiones graves.

Orientado hacia atrás



⚠ ADVERTENCIA

- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja a su niño en una colisión.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para la instalación del sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientado hacia atrás. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otra parte o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 23).

El cinturón de seguridad debe estar lo más apretado posible.

Ponga todo su peso sobre el sistema de sujeción infantil mientras aprieta el cinturón de seguridad **G**.

Compruebe su trabajo.

Asegúrese de que los cinturones estén apretados. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientado hacia atrás **H**, el cinturón del vehículo no está lo suficientemente apretado. Si no ha asegurado firmemente el sistema de sujeción infantil, inténtelo de nuevo, muévelo a otro lugar o instálelo con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 23).

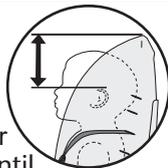
Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente.

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante

Lista de verificación de la instalación en la posición orientada hacia adelante

Requisitos del niño:

- **Peso:** 10 a 18 kg (22 a 40 lb)
- **Estatura:** 71 a 102 cm (28 a 40 pulg.) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o debajo de la parte superior del respaldo del sistema de sujeción infantil
- **Edad:** Por lo menos 2 años de edad



IMPORTANTE

Al instalar este sistema de sujeción infantil con los conectores de anclaje inferior o con el cinturón de seguridad del vehículo, use siempre la correa de anclaje (sujeción) superior, si está disponible.



IMPORTANTE: Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos mencionados arriba para uso **orientado hacia adelante**, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil. Considere usar un asiento elevador en ese momento.

1. Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.

- ✓ El soporte de reclinado está volteado en la posición vertical (página 34).
- ✓ Instale con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 35) o Instale con el cinturón de seguridad del vehículo (página 39).
- ✓ Instale la correa de sujeción (páginas 38 y 42).
- ✓ Instale el clip de fijación, si es necesario (página 40).

2. Coloque al niño en el asiento infantil.

El borde superior de las orejas del niño debe estar en o abajo del borde superior del respaldo del asiento infantil para el automóvil.

3. Abroche la hebilla.

Consulte la página 45.

4. Haga los ajustes necesarios.

- ✓ La correa de la entrepierna está cómodamente ajustada al niño (página 46).
- ✓ Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (página 46).

5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

El clip **DEBE** estar al nivel de las axilas (página 46).

6. Verifique su trabajo.

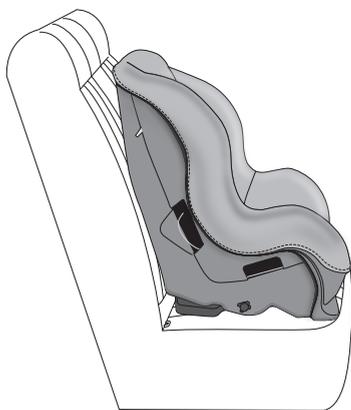
- ✓ El soporte de reclinado está volteado en la posición vertical (página 34).
- ✓ Para asegurar correctamente este sistema de retención infantil, **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante. (páginas 37 y 41).
- ✓ La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil (página 45).
- ✓ Las correas del arnés del hombro **DEBEN** comenzar a la altura de los hombros o más arriba, Y debe usar las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño (página 43).
- ✓ Las lengüetas de la hebilla deben estar completamente enganchadas (página 45).
- ✓ La correa de sujeción debe estar bien acoplada y apretada (páginas 38 o 42).

Ajuste del soporte de reclinado para uso en posición reclinada orientada hacia adelante



Para ajustar el soporte de reclinado **A**, levante el asiento infantil para el automóvil y mueva el soporte de reclinado que se encuentra debajo del asiento infantil a la posición **vertical**, como se muestra.

Posición vertical orientada hacia adelante



Este asiento infantil para el automóvil **DEBE** estar en la posición **vertical** para usar con bebés **orientado hacia adelante**.

El niño **DEBE** pesar 10 a 18 kg (22 a 40 lbs) y tener por lo menos 2 años de edad.

Instalación con los conectores de anclaje inferior en la posición orientada hacia adelante

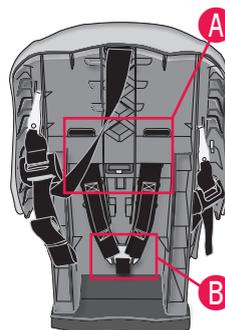
El sistema **LATCH** es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. **NO instale este sistema de sujeción infantil con el sistema LATCH y los cinturones de seguridad del vehículo. Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.**

⚠️ ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento (página 49). Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

1 ⚠️ ADVERTENCIA

NO use las ranuras inferiores del arnés cuando use el asiento infantil **orientado hacia adelante**. El arnés puede no sujetar correctamente al niño en caso de un choque.



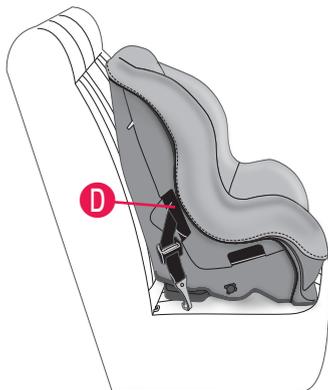
Asegúrese de que las correas del arnés estén en una de las **tres ranuras superiores del arnés A**.

Las correas del arnés **DEBEN** estar a la altura de los hombros o más arriba, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño **C**. La placa de unión esté fija en la parte inferior de la correa del arnés en la **posición niño B** (página 44). Esto proveerá más espacio para que el niño se sienta cómodo.



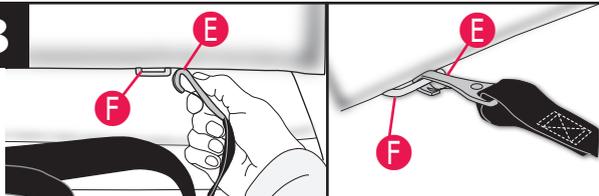
Orientado hacia adelante

2



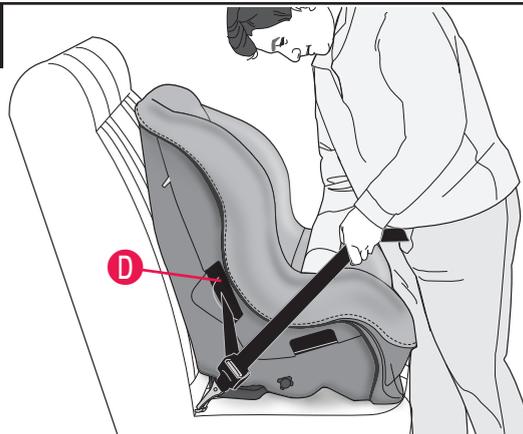
Coloque el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante** en el vehículo. Pase la correa y el gancho del conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón orientada hacia adelante **D**.

3



Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las barras de anclaje inferior **F** en el asiento del vehículo. Acople el gancho derecho **E** a la barra de anclaje derecha **F** y el gancho izquierdo a la barra de anclaje izquierda. **VUELVA A COMPROBAR** que el gancho del conector de anclaje inferior esté completamente acoplado, jalando con fuerza la correa del ensamblaje de conector de anclaje inferior.

4



⚠ ADVERTENCIA

NO use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón orientada hacia adelante. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévalo a otra parte o instálelo con el cinturón de seguridad del vehículo.

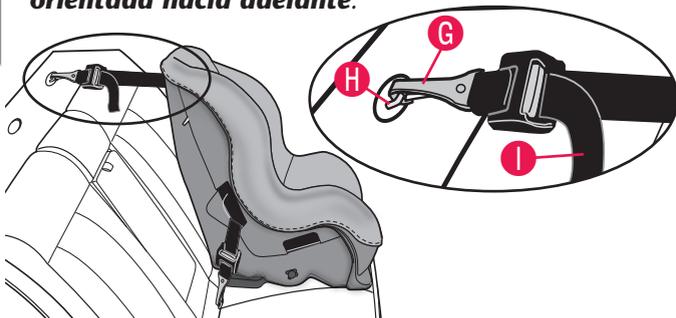
Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa del conector de anclaje inferior para apretarla.

La correa del conector de anclaje inferior debe estar lo más apretada posible. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón **D**, la correa del conector de anclaje inferior no está suficientemente apretada. Deberá intentarlo de nuevo, colocar el sistema de sujeción infantil en otra parte o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (página 39). Para retirar la correa del conector de anclaje inferior, consulte la página 48.

Orientado hacia adelante

⚠️ ADVERTENCIA

- Si no sigue las instrucciones de instalación podría causar lesiones graves al niño o a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción debe usarse **sólo** en la posición orientada hacia adelante.



Conecte el gancho de **G** la correa de sujeción al anclaje **H** de la correa de sujeción del vehículo detrás del asiento del vehículo, como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa **I** y apriete la correa de sujeción para asegurarla.

⚠️ ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción que no se use golpee a alguien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción superior, es posible que quede un exceso de correa; **NO** corte el exceso. Si lo corta, es posible que no pueda usarse en otro vehículo. En vez de cortarlo, enrolle apretadamente el exceso de la correa de sujeción y coloque la liga alrededor del rollo.

Nota: Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar los soportes de los puntos de sujeción de su vehículo. Los vehículos de modelos anteriores podrían no estar equipados con estos puntos de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre los anclajes para la correa de sujeción, que no conteste el manual del propietario de su vehículo, ni el concesionario autorizado o fabricante de su vehículo, llame a la línea directa ParentLink de Evenflo al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Instalación del asiento infantil para el automóvil, orientado hacia adelante, usando el cinturón de seguridad del vehículo

1 ⚠️ ADVERTENCIA

NO use las ranuras inferiores del arnés cuando use el asiento infantil orientado hacia adelante. El arnés puede no sujetar correctamente al niño en caso de un choque.

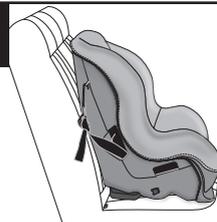


Asegúrese de que las correas del arnés estén en una de las **tres ranuras superiores del arnés** **A**.

Las correas del arnés **DEBEN** estar a la altura de los hombros o más arriba, usando las ranuras de la correa más cercanas a los hombros del niño **C**.

La placa de unión esté fija en la parte inferior de la correa del arnés en la **posición niño** **B** (página 44). Esto proveerá más espacio para que el niño se sienta cómodo.

2

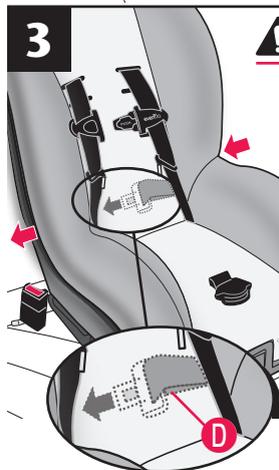


Coloque el asiento infantil para el automóvil orientado **hacia adelante** en el vehículo.

3

⚠️ ADVERTENCIA

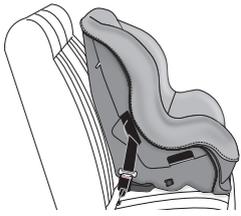
Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento infantil para el automóvil no proteja a su niño en un choque.



Pase el cinturón de seguridad del vehículo **D** a través del asiento infantil para el automóvil y detrás de la acolchado del asiento.

Nota: Levante el acolchado del asiento alejándolo del asiento para facilitar el acceso.

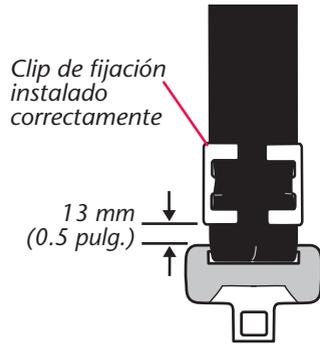
4

Cinturón de regazo únicamente**Combinación de Cinturón de regazo y hombro**

Dependiendo del tipo de cinturón que tenga su vehículo, abroche el cinturón de seguridad, como se muestra.

Nota: Instale el clip de bloqueo en las combinaciones de cinturón para el regazo y el hombro, si es necesario.

5

Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.

Si el vehículo se fabricó **antes del modelo del año 1996**, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.

Si el vehículo es un **modelo del año 1996** o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

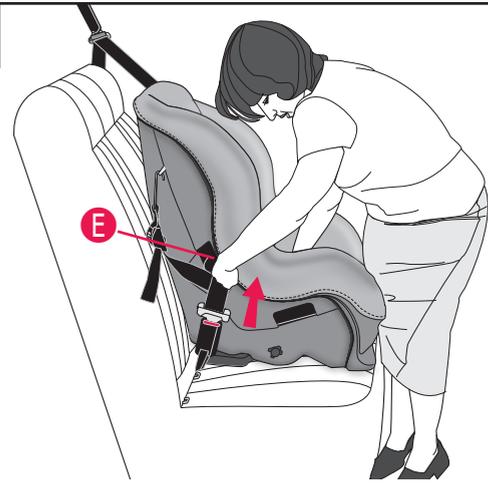
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

⚠ ADVERTENCIA

Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían ocurrir lesiones graves.

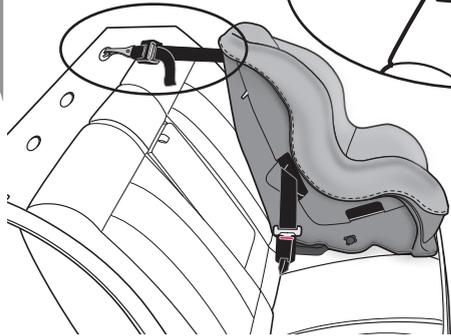
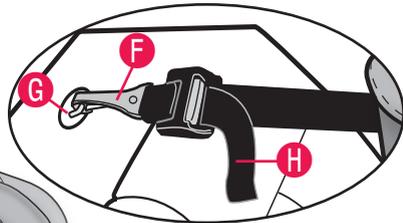
6

**⚠ ADVERTENCIA**

- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja a su niño en una colisión.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para la instalación del sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de atrás hacia adelante **E**. La instalación incorrecta podría producir lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otra parte o instálolo con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 35).

El cinturón de seguridad del vehículo debe estar lo más apretado posible. Use todo su peso para empujar el sistema de sujeción infantil firmemente en el asiento del vehículo mientras aprieta el cinturón del vehículo. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 25 mm (1 pulg.) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón **E** orientado hacia adelante, el cinturón del asiento no está bien apretado y deberá intentarlo de nuevo, o instalarlo con el ensamble de conector de anclaje inferior (página 35).

Orientado hacia adelante



Conecte el gancho de **F** la correa de sujeción al anclaje **G** de la correa de sujeción del vehículo detrás del asiento del vehículo, como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa **H** y apriete la correa de sujeción para asegurarla.

⚠️ ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción que no se use golpee a alguien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción superior, es posible que quede un exceso de correa; **NO** corte el exceso. Si lo corta, es posible que no pueda usarse en otro vehículo. En vez de cortarlo, enrolle apretadamente el exceso de la correa de sujeción y coloque la liga alrededor del rollo.

Nota: Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar los soportes de las argollas de enganche de su vehículo. Los vehículos de modelos anteriores pueden no venir equipados con estas argollas de enganche. Consulte con el concesionario de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre las argollas para la correa de sujeción, que no conteste el manual del propietario de su vehículo, ni el concesionario autorizado o fabricante de su vehículo, llame a la línea directa ParentLink de Evenflo al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Información general

Cómo colocar la correa del arnés

Las correas del arnés de los hombros de este asiento infantil para el automóvil se pueden ajustar en cuatro posiciones.



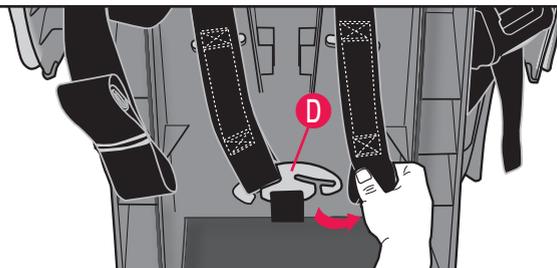
Cuando se usa en la posición orientada hacia atrás

Las correas del arnés de los hombros **DEBEN ESTAR SIEMPRE en o debajo** de los hombros del niño en una de las tres posiciones inferiores del arnés **A** o **B**, y la cabeza del niño **DEBE** quedar por lo menos 25 mm (1 pulg.) debajo del borde superior del respaldo del asiento.

Cuando se usa en la posición orientada hacia adelante

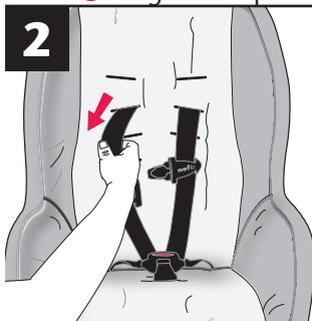
Las correas del arnés para el hombro **SIEMPRE DEBEN** estar **en o arriba** de los hombros del niño en una de las tres posiciones superiores del arnés **B** o **C**. Si el borde superior de las orejas del niño está arriba del borde superior del respaldo del asiento, los hombros del niño quedan más arriba que las ranuras del arnés más alto, o el niño pesa más de 18 kg (40 lbs) **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil. Recomendamos que el niño use un asiento infantil para el automóvil más grande.

1



Para cambiar la posición de la correa del arnés, afloje el arnés de los hombros como se muestra en la página 47, paso 2. Deslice la correa del arnés fuera de la placa de unión **D**. Sugerimos que haga esto en un lado a la vez.

2



Pase la correa del arnés al frente del asiento infantil para el automóvil. Pase cada una de las correas del arnés a través de la ranura apropiada en el armazón del asiento, y a través de la ranura correspondiente en el acolchado del asiento. Pase la correa del arnés a la parte posterior del asiento infantil para el automóvil.

3

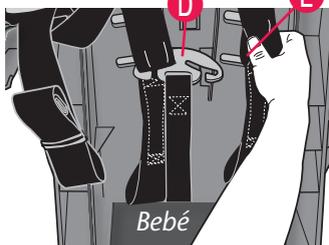
⚠️ ADVERTENCIA

Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas **por completo** en la placa de unión, como se muestra. No fijar adecuadamente las correas del arnés a la placa de unión puede provocar que el arnés quede suelto y causar lesiones graves o la muerte del niño.

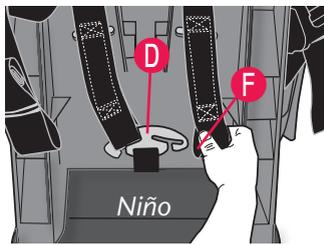
Bebé



Niño



Bebé

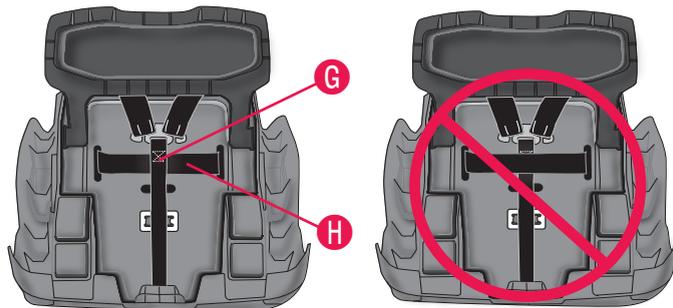


Niño

Las correas del arnés se pueden colocar en dos posiciones. El lazo superior **E** es para bebés. El lazo inferior **F** es para usarlo al ir creciendo el niño. Vuelva a instalar la placa de unión **D** en la correa del arnés. Repita el procedimiento en el otro lado.

4

Asegúrese de que la correa de ajuste del arnés **G** pase por encima de la correa del arnés **H**.



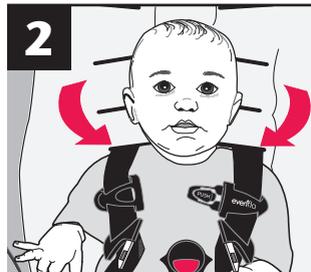
Cómo asegurar al niño en el sistema de retención infantil

1

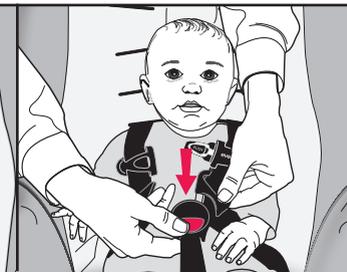


Coloque al bebé en el asiento infantil para el automóvil. **La espalda y el trasero del bebé deben estar apoyados contra el asiento infantil para el automóvil.** Si existe un espacio vacío, el bebé no estará cómodo.

2

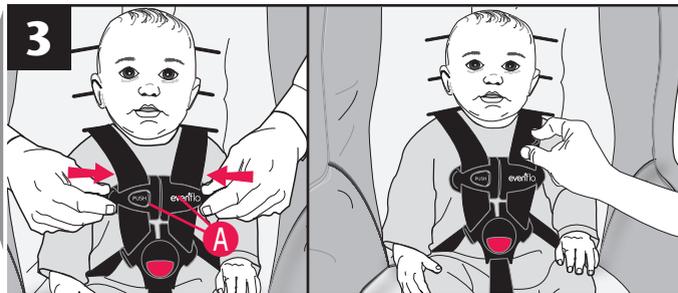


Deslice cada correa del arnés sobre los hombros del niño.



Inserte las lengüetas de la hebilla en la hebilla. Jale la correa del arnés hacia arriba para cerciorarse de que las lengüetas de la hebilla estén enganchadas.

3

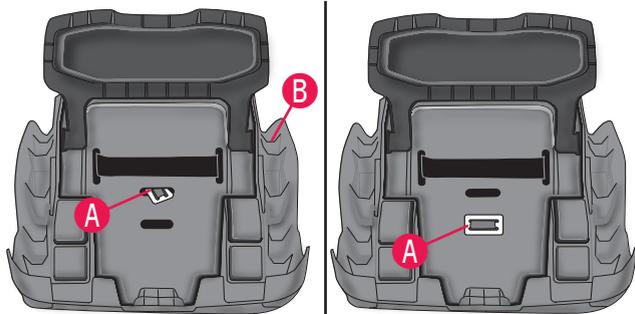


Alinee los dos lados del clip para el pecho **A** y abróchelos juntos. El clip para el pecho tiene que quedar al nivel de las axilas.

Las correas del arnés deben ajustarse cómodamente al niño. Una correa ajustada cómodamente no debe permitir holguras. Queda en línea relativamente recta sin colgarse. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición poco natural. Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. **NO** deberá ser posible pellizcar el arnés (vea la ilustración). Ajuste según sea necesario.

Ajuste de la correa de la entrepierna

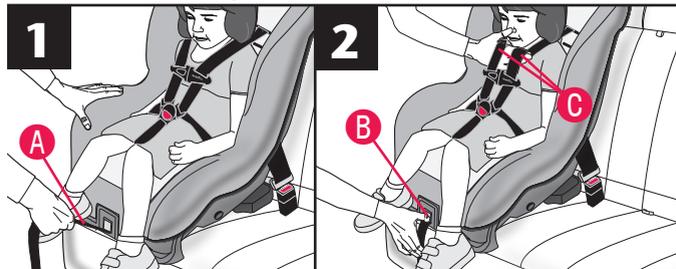
Este asiento tiene dos posiciones para la correa de la entrepierna.



Para cambiar la posición de la correa de la entrepierna, primero voltee boca abajo el asiento infantil para el automóvil. Voltee hacia un lado el sujetador **A** del arnés de la correa de la entrepierna y empuje a través de la ranura en la parte inferior del armazón **B** del asiento. Cambie la posición del sujetador del arnés a otra ranura. Asegúrese de que el sujetador del arnés esté asentado contra el armazón **B** del asiento.

Nota: Las correas de la entrepierna deben ajustarse cómodamente al niño. Elija la ranura que esté más cerca del niño y la más cómoda pero **NUNCA** debajo del trasero del niño.

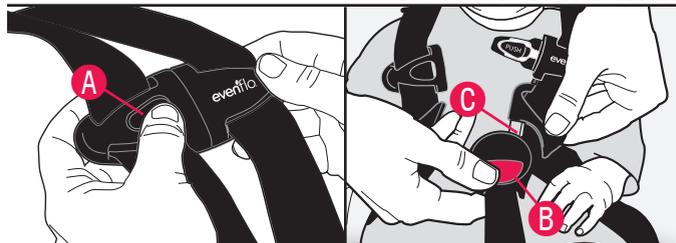
Ajuste de la correa del arnés



Para apretar las correas del arnés, jale la correa larga **A** del ajustador del arnés en la parte delantera del asiento.

Para aflojar las correas del arnés, jale hacia arriba la palanca de liberación del arnés **B** en la parte delantera del asiento. Al mismo tiempo, jale hacia arriba la correa del arnés **C** cerca de los hombros del niño.

Cómo retirar al niño del sistema de retención infantil



Empuje el botón de liberación **A** mientras jala y

oprima el liberador rojo de la hebilla **B**, y retire las lengüetas de la hebilla **C**.

Cómo retirar la correa de sujeción

1

La correa de sujeción que se incluye con el asiento infantil para el automóvil será de uno de los dos tipos que se muestra abajo.



Incline el ajustador **A** y deslice la correa para aflojarla.

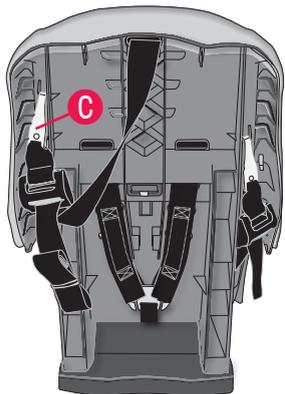
Presione el botón de liberación del ajustador **B** para aflojar la correa de sujeción.

2



Para retirar el gancho **C**, presione la lengüeta **D** y gire, luego retire de la argolla de anclaje **E**.

⚠️ ADVERTENCIA



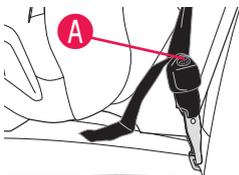
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa/liga.
- Fije el gancho (C) de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción que no se use golpee a alguien durante un choque.



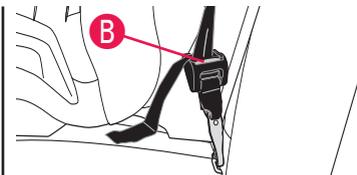
Cómo retirar los conectores de anclaje inferior

1

El ensamblaje de conector de anclaje inferior que se incluye en el sistema de sujeción infantil será de uno de los dos tipos que se muestran abajo.

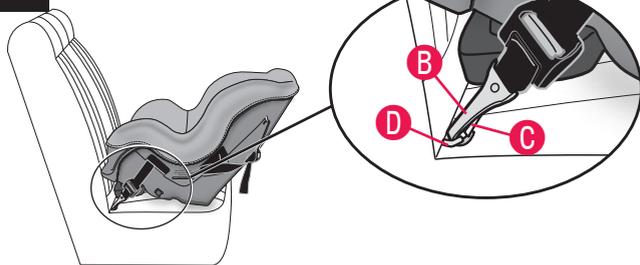


Incline el ajustador (A) y deslice la correa para aflojarla.



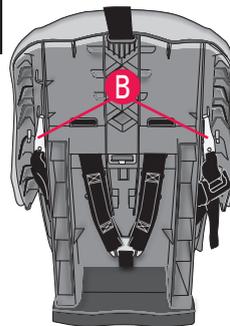
Presione el botón de liberación del ajustador (B) para aflojar la correa de sujeción.

2



Para retirar el gancho (B), presione la lengüeta (C) y gire, luego retire de la argolla de anclaje (D).

3

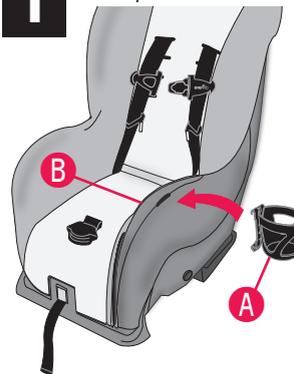


Cuando no se use el ensamblaje de conector de anclaje inferior, **DEBE** acoplar los ganchos (B) al respaldo del sistema de sujeción infantil. Si están sueltos, la correa y el gancho del ensamblaje de conector de anclaje inferior pueden lesionar al niño.

Instalación de los accesorios

1

No disponible en todos los modelos. Los estilos podrían variar.



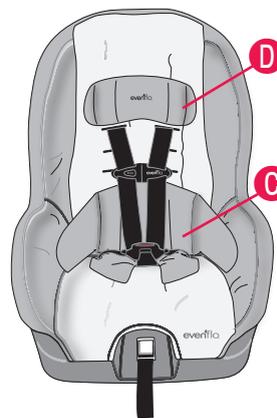
Para instalar el portavasos (A), desprenda el acolchado del asiento (B) e inserte el gancho del portavasos en la ranura del asiento, como se muestra. Vuelva a colocar el acolchado sobre el asiento.



2

No disponible en todos los modelos. Los estilos podrían variar.

Nota: El soporte opcional para la cabeza del bebé y la almohada para el cuerpo son solo para uso **orientado hacia atrás**.



La almohada opcional para el cuerpo (C), cuando se coloca en el sistema de retención infantil como se muestra, ayuda a sostener al niño.

La almohada opcional para la cabeza (D) debe quedar plana contra el respaldo del asiento, como se muestra. Asegúrese de cortar el aditamento de plástico que se encuentra entre el soporte de la cabeza y el acolchado del asiento. Las partes pequeñas pueden ser un peligro de asfixia.

Nota: Acople la almohada para la cabeza a través de las ranuras del arnés justo arriba de las correas del arnés.

⬆️ **Cómo asegurar el asiento infantil para el automóvil en aviones**

La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda asegurar al niño al viajar en avión en un asiento infantil para el automóvil apropiado, basado en el peso y el tamaño del niño. Puede ocurrir turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando ocurre turbulencia, **el lugar más seguro para el niño es en un asiento infantil para el automóvil correctamente instalado, no en el regazo del adulto o en el asiento del avión con el cinturón de seguridad.** Mantener al niño en un asiento infantil para el automóvil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino.

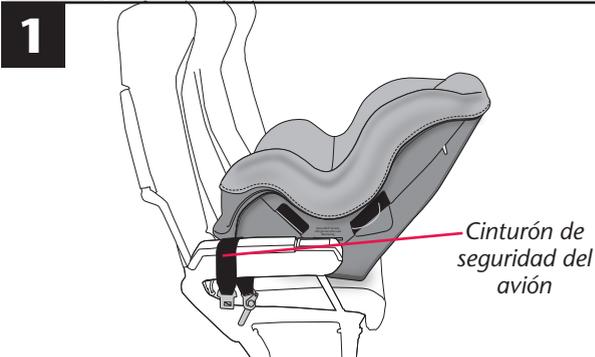
La FAA recomienda que un niño que pesa:

- más de 18 kg (40 lb) use el cinturón de seguridad del asiento del avión;
- menos de 9 kg (20 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia atrás; y
- de 9 a 18 kg (20 a 40 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia adelante.

Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA podrían no aplicarse al uso del asiento infantil para el automóvil en un vehículo automotor.

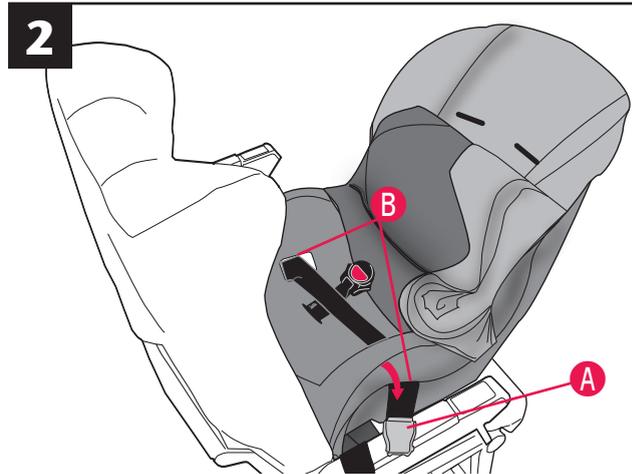
Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia atrás

IMPORTANTE: Antes de instalar el asiento infantil para el automóvil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en la posición vertical.**

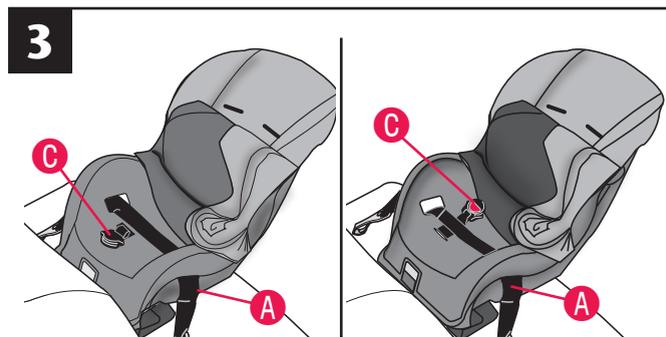


Ajuste el asiento infantil para el automóvil en la **posición de reclinado** (página 22) y luego colóquelo en el asiento del avión en la **posición orientada hacia atrás**, como se muestra arriba.

⬆️ **Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia atrás**



Saque el acolchado del asiento de la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Pase el cinturón de seguridad del avión **A** a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás **B** en un lado y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil, como se muestra arriba.



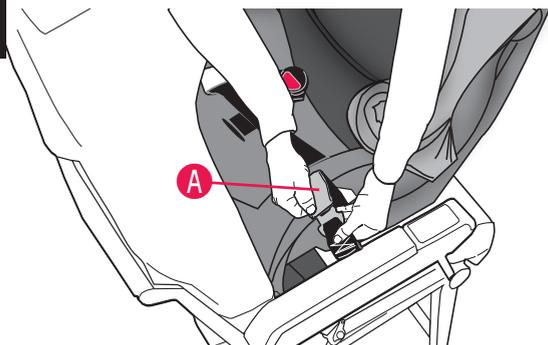
Cuando la correa de la entrepierna **C** esté en la ranura **delantera**, pase el cinturón de seguridad **C** **detrás** de la correa de la entrepierna, como se muestra.

Cuando la correa de la entrepierna **C** esté en la ranura **trasera**, pase el cinturón de seguridad **C** **detrás** de la correa de la entrepierna, como se muestra.

TOC

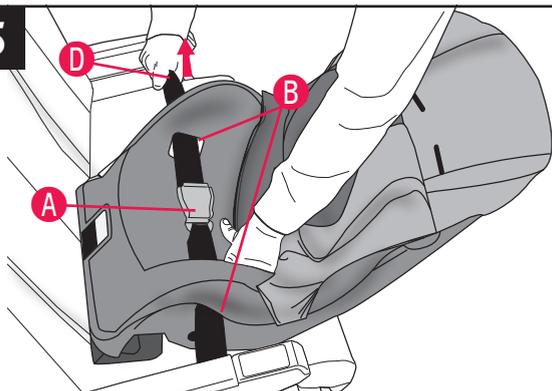
⬆️ Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia atrás

4



Abroche el cinturón de seguridad del avión **A**.

5



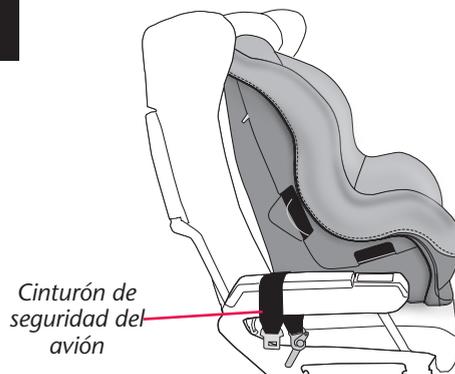
El cinturón de seguridad del avión **A** debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad **D** de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás **B**, como se muestra arriba. Con todo su peso, presione el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el asiento infantil para el automóvil más de 25 mm (1 pulg.) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia atrás **B**, el cinturón de seguridad del avión **A** no está bien apretado y **DEBERÁ** intentarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

⬆️ Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia adelante

IMPORTANTE: Antes de instalar el asiento infantil para el automóvil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en la posición vertical**.

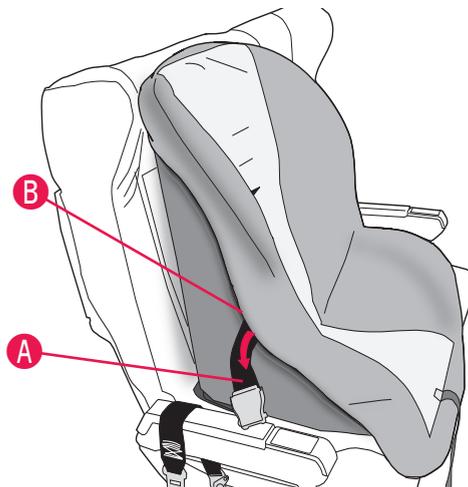
1



Cinturón de seguridad del avión

Ajuste el asiento infantil para el automóvil en la **posición vertical** (página 34) y luego colóquelo en el asiento del avión **en la posición orientada hacia adelante**, como se muestra arriba.

2

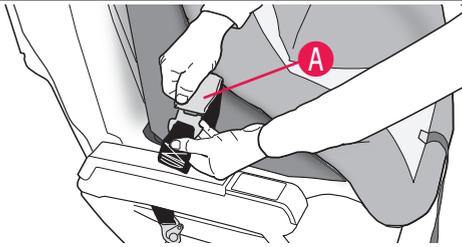


Pase el cinturón de seguridad del avión **A** a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante en el respaldo del asiento infantil para el automóvil y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón **B** en el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil.

Nota: Levante el acolchado y retírelo para facilitar el acceso.

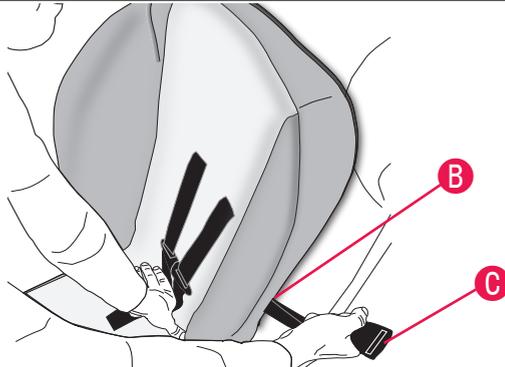
3 Instalación del asiento infantil para el automóvil en un avión en la posición orientada hacia adelante

3



Abroche el cinturón de seguridad del avión **A**.

4



El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad **C** del avión de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante **B**, como se muestra arriba. Con todo su peso, presione el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

Nota: Debido a que los cinturones de seguridad de los aviones tienen una longitud fija, la hebilla del cinturón podría quedar detrás de la espalda del niño después de apretar el cinturón. Para comodidad del niño, Evenflo recomienda acojinar la espalda del niño colocando una almohada pequeña o cobertor doblado, o chaqueta doblada, sobre la hebilla del cinturón.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el asiento infantil para el automóvil más de 25 mm (1 pulg.) hacia adelante o de lado a lado a lo largo de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante, el cinturón de seguridad del avión no está suficientemente apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

- **NO** lubrique ni sumerja en agua los conectores de anclaje inferior, la hebilla ni ninguna otra parte del sistema de sujeción infantil, a menos que se permita enjuagarlos, según se indica en la parte trasera de la hebilla del sistema de sujeción.
- Las piezas de plástico y metálicas pueden limpiarse con agua y jabón suave y secarse con un paño suave. No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no dañar las etiquetas.
- El arnés puede limpiarse usando un paño con agua y jabón suave. Deje secar el arnés al aire.
- Lave el acojinado del asiento por separado en la lavadora con agua fría, en el ciclo para ropa delicada. Seque en la secadora con calor bajo durante 10 a 15 minutos.
- **NUNCA** use el sistema de retención infantil sin el acojinado del asiento.
- Para proteger el sistema de retención infantil de daños causados por el clima, los roedores y otros elementos comunes en garajes, al aire libre y en otros lugares de almacenamiento, retire el acojinado del asiento y limpie a conciencia el sistema de retención y el acojinado antes de almacenarlo. Tenga cuidado de limpiar las áreas donde tienden a acumularse las migas y otros restos de suciedad.

SUGERENCIA!

Para ayudar a proteger la vestidura del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del asiento infantil para el automóvil.

Eliminación correcta del sistema de sujeción infantil

Una vez que el sistema de sujeción infantil alcance la fecha de expiración ubicada en la etiqueta de fabricación correspondiente, Evenflo aconseja eliminarlo correctamente. La mayoría de los componentes en este sistema de sujeción infantil son reciclables

1. Retire toda la tela y el acojinado.
2. Retire todos los tornillos y desensamble el sistema de sujeción.
3. Recicle todas las partes de metal, espuma, plástico, acojinado y telas, si su centro de reciclaje local lo acepta. Elimine el resto de los componentes de manera responsable. Si el centro local de reciclado no acepta el acolchado, puede desecharlo en el basurero municipal.

Para evitar lesiones debidas a daños ocultos, instrucciones perdidas, tecnología atrasada, etc., descontinúe el uso de este asiento infantil después de la fecha indicada en la etiqueta de Fecha/Modelo, O si ya se utilizó durante un accidente.

Partes de repuestos

No disponible en todos los modelos. Los estilos podrían variar.

Para ordenar partes de repuestos puede hacer el pedido en línea en www.evenflo.com o comuníquese con Evenflo. Tenga a mano el número de modelo del producto y la fecha de fabricación (ubicada en la parte inferior del asiento infantil para el automóvil), cuando se comunique con nosotros.



Clip de bloqueo No se incluye con el sistema de sujeción infantil, consulte la página 29 o 40.



Clip para el pecho



Tira retenedora



Correa de sujeción



Sistema del arnés



Ensamble de conector de anclaje inferior



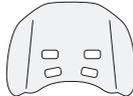
Portavasos



Almohada para la cabeza



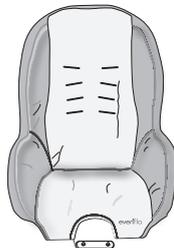
Almohada para el cuerpo



Espuma de poliestireno expandido



Hule espuma para la cabeza (Solo para Canadá)



Acolchado del asiento y tiras retenedoras

Garantía limitada

Durante un periodo de noventa días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original ("Comprador") que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de material o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra, en forma de recibo o factura, en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa EXCLUSIVAMENTE al Comprador original del Producto y no podrá asignarse o transferirse a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el centro de Recursos para el Consumidor ParentLink de Evenflo.

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY VIGENTE LO PROHIBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY RESPECTO A ESTE PRODUCTO. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA QUE SE INDICA ANTERIORMENTE, NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN VERBAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

ParentLink[®]

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

EUA: 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM,
hora oficial del Este

México: 01-800-706-12-00



INSTRUCCIONES

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

EUA: 1-800-233-5921 8 AM – 5 PM E.T.

México: 01-800-706-12-00